

## Consejos para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono:

- Los artefactos deben estar ventilados apropiadamente. El gas natural necesita oxígeno para quemar de forma segura y eficaz; sin oxígeno, se produce monóxido de carbono. Los aparatos de gas deben tener ventilación hacia afuera de la casa.
- Mantenga las chimeneas y conductos de humo libres de desechos.
- Use calentadores de espacio a gas de acuerdo con las instrucciones del fabricante y provea ventilación apropiada.
- Nunca use generadores en interiores o en áreas cerradas, como garajes.
- Haga inspeccionar los artefactos a gas anualmente por un profesional autorizado.

## Señales de posibles emisiones de monóxido de carbono:

- **Llama amarilla:** El gas natural siempre debe quemar azul.
- **Llama flotante o vacilante:** Las llamas deben ser estables y no moverse, flotar o abrazar el quemador.
- **Hollín o sobrecalentamiento:** Los artefactos no deben tener hollín encima del quemador.



## Síntomas de envenenamiento por monóxido de carbono:

- Dolor de cabeza
- Fatiga
- Mareo
- Náusea/Vómito
- Incapacidad de pensar con claridad

## Si usted sospecha envenenamiento por monóxido de carbono, ¡busque atención médica inmediatamente!

### Información Adicional de Seguridad

- Siga las indicaciones del fabricante para el uso y cuidado de los artefactos a gas. Busque ayuda profesional cuando sea necesario.
- Mantenga materiales combustibles, tales como papel, fluidos, pinturas, cortinas y trapos alejados de los aparatos a gas.
- Mantenga limpia la estufa a gas. Asegúrese que los tazones de quemador están libres de fósforos, grasa, papel, etc.
- Tenga un extintor de incendios cerca de los aparatos a gas en todo momento. Use un extintor de CO<sub>2</sub> o de productos químicos secos en la cocina.
- Enseñe a los niños a nunca encender o jugar con los controles de un artefacto a gas.
- Mantenga encendidos los pilotos de su estufa de gas. Si los apaga para ahorrar energía, se puede producir una peligrosa acumulación de gas si alguien accidentalmente enciende la estufa.
- Busque el sello de la estrella azul cuando compre un artefacto a gas. El mismo certifica que el diseño del equipo cumple con estrictos estándares de seguridad.
- Nunca use la estufa a gas para calentar su casa. Esta práctica crea un serio peligro de incendio, y le coloca a usted y a su familia en riesgo de los peligrosos gases del monóxido de carbono.

## Información Adicional

Usted puede encontrar mapas de las tuberías de gas natural del área en el Sistema de Nacional de Cartografía de Gasoductos en [www.npms.phmsa.dot.gov](http://www.npms.phmsa.dot.gov).

# Seguridad del Gas Natural:

# Protegiendo Su Hogar y Su Familia



**En caso de emergencia, llame a MLGW al 528-4465.**



Si usted nota cualquiera de estas características, llame a MLGW al:

**528-4465**

El Gas Natural es una de las fuentes de energía más fiables, eficaces y seguras para el medio ambiente. MLGW está comprometido a proveer gas natural de manera segura y confiable a sus clientes. Sin embargo, debido a la composición química del gas natural, usted debe ser conciente de algunos peligros y de cómo reaccionar ante los mismos.

## Fugas de Gas Natural

Si bien MLGW efectúa con regularidad mantenimiento e inspecciones a sus gasoductos, es imposible monitorear el sistema completo todo el tiempo. Para que MLGW pueda monitorear el sistema, necesita que los clientes estén concientes y sepan cómo reconocer y reaccionar a una posible fuga.

### Cómo reconocer las fugas de gas natural:

- Olor a huevo descompuesto
- Sonido sibilante o rugiente de gas escapándose
- Vegetación muerta o decolorada en un entorno de otra manera verde, a lo largo de una ruta de tubería
- Levantamiento de polvo, hierba u hojas cerca de una tubería
- Llamas provenientes del suelo o de válvulas a lo largo de una tubería
- Burbujeo constante en una zona húmeda o inundada, o en un pantano, río, arroyo o brazo pantanal
- Suelo congelado no relacionado con el clima

### Qué hacer si sospecha que existe una fuga de gas:

- Retírese inmediatamente del área, caminando. Abandone edificaciones, vehículos y/o equipos.
- Evite llamas vivas u otras fuentes de fuego.
- No encienda o reinicie vehículos motorizados o equipo eléctrico cerca de la supuesta fuga.
- No opere equipo eléctrico (interruptores de luz, teléfonos, linternas, etc.).

- Advierta a los demás que se mantengan alejados del área.
- No trate de apagar un fuego de gas natural.
- Desde una ubicación remota, llame a MLGW y a las entidades de seguridad pública.

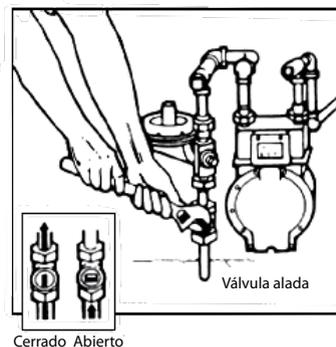
### Cómo reportar una fuga en una tubería:

- Desde una ubicación segura, llame a la línea de emergencia de 24 horas de MLGW al 528-4465 y reporte la fuga. Proporcione su nombre, la ubicación y una descripción de la fuga.
- También puede llamar al 911 o a las entidades locales de seguridad pública, y describir la ubicación y la situación.
- Llame a los agentes locales del cumplimiento de la ley para que aislen el área.

## La Preparación para Emergencias y el Gas Natural

Los desastres naturales (tornados, terremotos, inundaciones, etc.) pueden dañar o romper tuberías, cañerías y artefactos, causando fugas de gas potencialmente mortales. Cuando tales eventos ocurren, puede hacerse necesario que usted apague su servicio de gas. Mientras acata las precauciones mencionadas previamente, siga estos pasos para apagar su servicio de gas.

- 1) Localice el medidor de gas afuera de su casa y encuentre la válvula de cierre, que está usualmente en la tubería que va hacia el medidor.
- 2) Usando una llave inglesa, gire la válvula a la posición "off" (apagado). La válvula estará en la posición de apagado ("off") cuando esté perpendicular a la línea o tubería a la que está adherida.
- 3) No encienda nuevamente el gas ni vuelva a entrar a su casa hasta que MLGW haya considerado que es seguro hacerlo.



## ¡Llame al 811 antes de cavar! Es GRATIS.

Cuando usted hace la llamada, 811 notifica a cada empresa de servicios correspondiente a su proyecto y ellos localizan sus líneas para usted, sin costo alguno.



**Sepa lo que hay debajo.  
Llame antes de cavar.**

La ley de Tennessee requiere que usted conceda una notificación de 72 horas (excluyendo fines de semana y festivos) al centro de llamadas antes de comenzar su excavación.

### Pueden ocasionarse daños mientras:

- Se coloca un poste.
- Se instala un buzón de correo.
- Se edifica una cubierta o se construye una adición.
- Se planta un jardín, árboles o arbustos.

### Cavar sin llamar previamente puede:

- Perjudicarle a usted y a quienes le rodean.
- Interrumpir el servicio a todo un barrio.
- Posiblemente resultar en multas y costos de reparación.
- Este servicio es gratis, así que no hay excusa para no llamar antes de un proyecto de excavación.

Si usted ocasiona daño a un servicio público de alguna manera, incluyendo abolladura, perforación, raspadura o arruga, contacte a la entidad afectada. Si el daño crea una situación que amenaza la vida o la propiedad, o causa una fuga de gas, llame al 911 inmediatamente.

### Cómo identificar tuberías:

- Las tuberías usualmente están enterradas debajo del suelo.
- Los marcadores son usados para mostrar la ubicación general, no la ubicación exacta, de una tubería.
- Las tuberías pueden no seguir un curso recto entre los marcadores.

- Los marcadores no muestran qué tan profunda está enterrada la tubería o cuántas líneas existen en el área.
- Nunca confíe solamente en la presencia o ausencia de marcadores de tubería. Alguien podría haber movido o retirado los marcadores.
- No manipule los marcadores. El retirar o dañar deliberadamente los marcadores es una ofensa federal sujeta a multa o encarcelamiento.
- Cada marcador de tubería tiene información impresa para contacto de emergencia.



## Olor a Gas - ¿A Qué Huele?

El gas natural es un combustible incoloro e inodoro, más liviano que el aire. Como precaución de seguridad, MLGW agrega un químico (Mercaptan) al gas, para darle un olor distintivo que es similar al de huevos descompuestos.

Este olor le permite a usted detectar la más mínima cantidad de gas natural, tanto en interiores como en exteriores. No existe una fuga de gas que se pueda considerar "menor". MLGW trata todas las posibles fugas de gas como emergencias; y usted también debería. Asegúrese de leer con cuidado la sección "Qué hacer si sospecha que existe una fuga de gas" de este folleto para saber qué acciones tomar si huele gas.

Debido a que el odorante se agrega solo en lugares estratégicos a lo largo de la tubería, usted no siempre puede detectar una fuga mediante el olfato. También lea la sección "Cómo reconocer las fugas de gas natural" del folleto.

## Monóxido de Carbono

Usado apropiadamente, el gas natural es una fuente de energía segura y confiable. Sin embargo, los quemadores de gas que no están ajustados apropiadamente pueden producir el mortal monóxido de carbono. El monóxido de carbono es incoloro e inodoro y extremadamente peligroso, aun letal. El mismo se produce cuando el gas natural no quema de manera apropiada.